

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

EP 70 Komp. A

Aine nimetus: 4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)
CASi nr: 1761-71-3
EÜ nr: 217-168-8
UFI: Q800-P0U6-Q00F-TVCA

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segude kasutusala

Liimid, hermeetikumid

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi: Hottinger Brüel & Kjaer
Tänav: Im Tiefen See 45
Koht: D-64293 Darmstadt
Telefon: +49 (0)6151 803-0
Internet: www.hbm.com
Teavet annab: support@hbm.com

1.4. Hädaabitelefoni number:

+372 794 3500

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

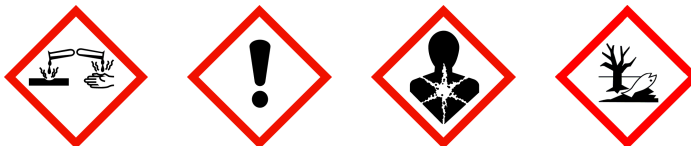
Ohu kategooriad:
Äge mürgisus: Acute Tox. 4
Nahasöövitus/-ärritus: Skin Corr. 1B
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude: STOT RE 2
Ohtlik vesikeskkonnale: Aquatic Chronic 2
Ohulaused:
Allaneelamisel kahjulik.
Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2. Mürgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnusõna:



Ohulaused

H302 Allaneelamisel kahjulik.
H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P312 Halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE.
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski/kuulmiskaitsevahendeid.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 2 / 9-st

P260 Udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.

Teatud toodete erandlik märgistamine

Ainult kutselisele kasutajale.

Selliste pakendite märgistamine, mille maht ei ületa 125 ml

Piktogrammide:

Ettevaatust

Tunnussõna:



Ohulaused

H314

Hoiatuslaused

P280-P260

2.3. Muud ohud

Teave puudub.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus	Osa		
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	GHS Klassifikatsioon			
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)			100 %
	217-168-8			
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT RE 2, Aquatic Chronic 2; H302 H314 H373 H411			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa	
	Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused			
1761-71-3	217-168-8	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)	100 %	
	oraalne: ATE = 500 mg/kg			

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Viia kannatanu ohupiirkonnast eemale ja panna lamavasse asendisse. Kui isik on teadvusetu ja hingab korralikult, tuleb ta asetada teadvuseta inimese kõhuliasendisse ja pöörduda arsti poole. Esmaabiandja: Pöörata tähelepanu enesekaitsele!

Sissehingamisel

Tagada värske õhu juurdevool. Hingamisteede ärrituse korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Määratud, kemikaalist läbiimunud riietus koheselt seljast võtta. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi 10 kuni 15 minutit voolava vee all ja pöörduda silmaarsti poole.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 3 / 9-st

Allaneelamisel

Allaneelamisel loputada suud veega (ainult juhul, kui isik on teadvusel). Kemikaali allaneelamisel mitte esile kutsuda oksendamist, pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle pakendit või etiketti.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Teave puudub.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Veepihusti, Kustutuspulber, Vaht

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Mitte juhtida kanalisatsiooni ega veekogudesse.

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Kanda väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalikindlat kaitseülrikonda. Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega.

Lisateave

Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Gaasid/aurud/udu summutada pihustatava veega. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Mitte juhtida kanalisatsiooni ega veekogudesse.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Üldised märkused

Vältida gaasi/auru/aerosooli sissehingamist. Tagada piisav ventilatsioon ja kohtaratõmme kriitilistes kohtades. Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Kasutada isikukaitsevahendeid. Isikukaitse: vaata jagu 8

Tavapersonal

Juhatada inimesed ohutusse kohta.

Päästetöötajad

Juhatada inimesed ohutusse kohta. Esmaabiandja: Pöörata tähelepanu enesekaitsele!

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastamiseks

Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras Vältida tolmu teket.

Muu teave

Koguda mehaaniliselt ja viia sobivates mahutites jäätmekäitluskohta. Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitlemine: vaata jagu 7

Isikukaitse: vaata jagu 8

Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülj 4 / 9-st

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Kui lokaalne väljatõmbeventilatsioon ei ole võimalik või on ebapiisav, tuleb tagada kogu töökeskkonna hea ventileerimine.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Erilised tehnilised kaitseabinõud ei ole vajalikud.

Lisateave

Kasutada isikukaitsevahendeid (vt. 8 jagu). Mitte valada kanalisatsiooni. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend tihedalt suletuna hästi ventileeritavas kohas.

Teave säilitustingimuste kohta

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Lisateave piirnormide kohta

Seni ei ole siseriiklikke piirväärtusi kindlaks määratud.

8.2. Kokkupuute ohjamine



Asjakohane tehniline kontroll

Aine käitlemisel lahtistes süsteemides kasutada võimaluse korral lokaalse väljatõmbeventilatsiooniga varustatud seadmeid.

Kui lokaalne väljatõmbeventilatsioon ei ole võimalik või on ebapiisav, tuleb tagada kogu töökeskkonna hea ventileerimine.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Käitlemisel söömine ja joomine keelatud. Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.

Nahale sattumisel võtta kohe seljast saastunud, ainega läbi imunud riietus ja pesta nahka kohe rohke vee ja seebiga. Kanda sobivat kaitseriietust, -kindaid ja silmade või näokaitset.

Koostada nahakaitse kava ja seda järgida!

Silmade/näo kaitsmine

Kanda silmade/näokaitset.

Käte kaitse

Kemikaalide käitlemisel tuleb kanda CE märgistuse ja neljakohalise kontrollnumbriga kemikaalikindlaid kaitsekindaid. EN ISO 374

Kemikaalikindlate kaitsekinnaste mudel tuleb valida sõltuvalt ohtliku aine kontsentratsioonist ja kogusest töökeskkonnas.

Kindamaterjali paksus: $\geq 0,7\text{mm}$

Sobiv kindatüüp NBR (Nitriilkummi)

Läbimisaeg: $>480\text{ min}$

Ülalnimetatud kaitsekinnaste spetsiaalseks otstarbeks kasutamise korral küsida kinnaste valmistajalt teavet nende kemikaalikindluse kohta.

Naha kaitse

Kasutatud tööriietust ei tohi väljaspool tööpiirkonda kanda. Hoida tööriietust eraldi.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 5 / 9-st

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Filtriga respiraator (täismask või suuosa komplekt): a

Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:	Vedel	
Värvus:	helekollane	
Lõhn:	Ammoniaak	
pH-väärtus:		määramata

Aine oleku muutused

Sulamispunkt:		määramata
Sublimatsioonitemperatuur:		määramata
Pehmenemispunkt:		määramata
Hangumistemperatuur:		määramata
määramata:		
Leekpunkt:		160 °C
Jätkuv põlemine:	Andmed pole kättesaadavad	

Süttivus

tahke/vedel:		määramata
gaasiline:		määramata

Plahvatavus

määramata

Alumine plahvatuspiir:		määramata
Ülemine plahvatuspiir:		määramata
Iseühtimistemperatuur:		määramata

Iseühtimistemperatuur

tahke:		määramata
gaasiline:		300 °C

Lagunemistemperatuur:		määramata
-----------------------	--	-----------

Oksüdeerimisomadused

määramata

Aururõhk: (20 °C juures)		0.005 hPa
-----------------------------	--	-----------

Aururõhk:		määramata
-----------	--	-----------

Tihedus (20 °C juures):		0,98 g/cm ³
-------------------------	--	------------------------

Mahumass:		määramata
-----------	--	-----------

Lahustuvus vees:	Aine pole vees lahustuv.	
------------------	--------------------------	--

Lahustuvus teistes lahustites

määramata

N-oktanol/vesi jaotustegur:		määramata
-----------------------------	--	-----------

Dünaamiline viskoossus: (20 °C juures)		80 mPa·s
---	--	----------

Kinemaatiline viskoossus:		määramata
---------------------------	--	-----------

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 6 / 9-st

Väljavooluaeg:	määramata
Auru suhteline tihedus:	määramata
Suhteline aurumiskiirus:	määramata
Lahusti eraldamise test:	määramata
Lahusti sisaldus:	0

9.2. Muu teave

Tahke aine sisaldus:	määramata
Teave puudub.	

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Aine on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlik reaktsioon puudub, kui käsitseda ja säilitada vastavalt sätetele.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Teave puudub.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Teave puudub.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Teave puudub.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Toksikokineetika, ainevahetus ja jaotumine

Teave puudub.

Akuutne toksilisus

Allaneelamisel kahjulik.

CASi nr	Nimetus	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)	suukaudne	ATE 500 mg/kg			

Ärritavus ja söövitavus

Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. (4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 7 / 9-st

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Spetsiifilised toimed loomkatses

Teave puudub.

Lisateave testide kohta

Teave puudub.

Praktikal põhinevad kogemused

Teave puudub.

11.2. Teave muude ohtude kohta

Muu teave

Teave puudub.

Lisateave

Teave puudub.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Teave puudub.

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Teave puudub.

12.3. Bioakumulatsioon

Teave puudub.

Jaotustegur n-oktaanool-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
1761-71-3	4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin)	2.03

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

12.7. Muu kahjulik mõju

Teave puudub.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number:

UN 2735

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.,
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))

14.3. Transpordi ohuklass(id):

8

14.4. Pakendirühm:

II

Mürgistus:

8

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 8 / 9-st



Klassifitseerimise kood: C7
Erinõuded: 274
Piiratud kogus (LQ): 1L
Lubatud kogus: E2
Veokategooria: 1
Ohu number: 80
Tunnelis liiklemise piirangud: E

Veod siseveekogudel (ADN)

14.1. ÜRO number: UN 2735
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.,
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamin))
14.3. Transpordi ohuklass(id): 8
14.4. Pakendirühm: I
Märgistus: 8



Klassifitseerimise kood: C7
Erinõuded: 274
Piiratud kogus (LQ): 1L
Lubatud kogus: E2

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number: UN 2735
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamine))
14.3. Transpordi ohuklass(id): 8
14.4. Pakendirühm: II
Märgistus: 8



Erinõuded: 274
Piiratud kogus (LQ): 1L
Lubatud kogus: E0
EmS: F-A, S-B

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ÜRO number: UN 2735
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.,
(4,4'-Methylenbis(cyclohexylamine))
14.3. Transpordi ohuklass(id): 8
14.4. Pakendirühm: I
Märgistus: 8



Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



EP 70 Komp. A

Läbi vaadanud: 18.02.2021

Lehekülg 9 / 9-st

Erinõuded:	A3 A803
Piiratud kogus (LQ) reisilennuk:	Forbidden
Passenger LQ:	Forbidden
Lubatud kogus:	E0
IATA-Pakendi infoleht - reisilennuk:	850
IATA-Maksimaalne kogus - reisilennuk:	0.5 L
IATA-Pakendi infoleht - kaubavedu:	854
IATA- Maksimaalne kogus - kaubavedu:	2.5 L

14.5. Keskkonnoahud

KESKKONNAOHTLIK: Ei

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Hulgitransport vastavalt IBC koodeksile keelatud.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnoalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 3

Andmed, mis puudutavad direktiivi 2012/18/EL (SEVESO III): Ei kohaldata 2012/18/EL (SEVESO III)

Riiklikud õigusaktid

Tööerakendamise piirang: Järgida töötamise piiranguid vastavalt noorte töökaitse direktiivile (94/33/EÜ). Järgida piiranguid rasedate ja rinnaga toitvate emade töötamise osas vastavalt direktiivile 92/85/EMÜ raseduse, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja tervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta.

Vee ohuklass (Saksamaa): 2 - vett ohustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selle aine osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave

Muudatused

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 1,2,3,6,9.

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Kindlaksmääratud kasutusala

nr.	Lühipealkiri	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Spetsifikatsioon
1	Klebstoff	-	-	-	-	-	-	-	

LCS: Olelusringi etappide

PC: Kemikaalikategooriad

ERC: Keskkonnoaheitelkategoriad

TF: Tehnilise otstarbe

SU: Kasutusala

PROC: Protsessikategooriad

AC: Tootekategooriad